

INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR CABLES TO BE OBSERVED. SEE DOCUMENT :
EINBAUHNWEISE FÜR KABEL SIND ZU BEACHTEN. SIEHE DOCUMENT :
IL FAUT OBSERVER LES INDICATIONS POUR L'INSTALLATION DES CABLES. VOIR DOCUMENT :
SONO DA OSSERVARE GLI INDICAZIONI DI MONTAGGIO DEI CAVI. VEDERE DOCUMENTO :

449 000 000 0 / 611

THERMAL RANGE OF APPLICATION :
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH: -40°C....+80°C
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE:
CAMPO TERMICO D'APPLICAZIONE :

MOUNTET CABLE RESISTANT TO	: AIR, WATER, MINERAL OIL, DIESEL OIL, SALT SPRAY
MONTIERTES KABEL BESTÄNDIG GEGEN:	LUFT, WASSER, MINERALÖL, DIESELÖL, SALZSPRÜHNEBEL
CABLE MONTÉ RESISTANT A	AIR, EAU, HUILE MINÉRALE, GASOL, BROUILLARD SALIN
CAVO MONTATO RESISTENTE A	AIRIA, AQUA, OLIO MINERALE, GASOLIO, NEBBIA SALINA

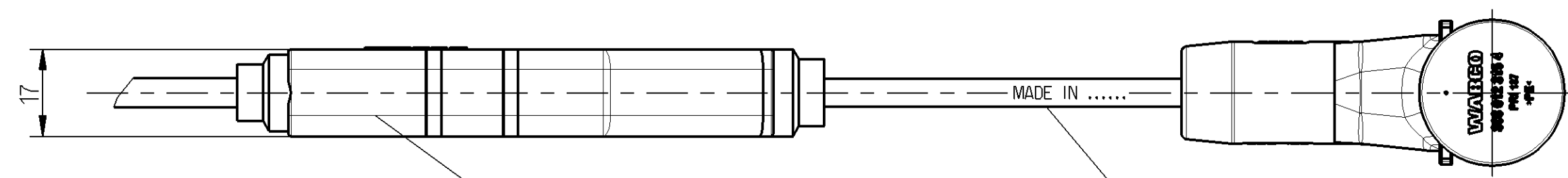
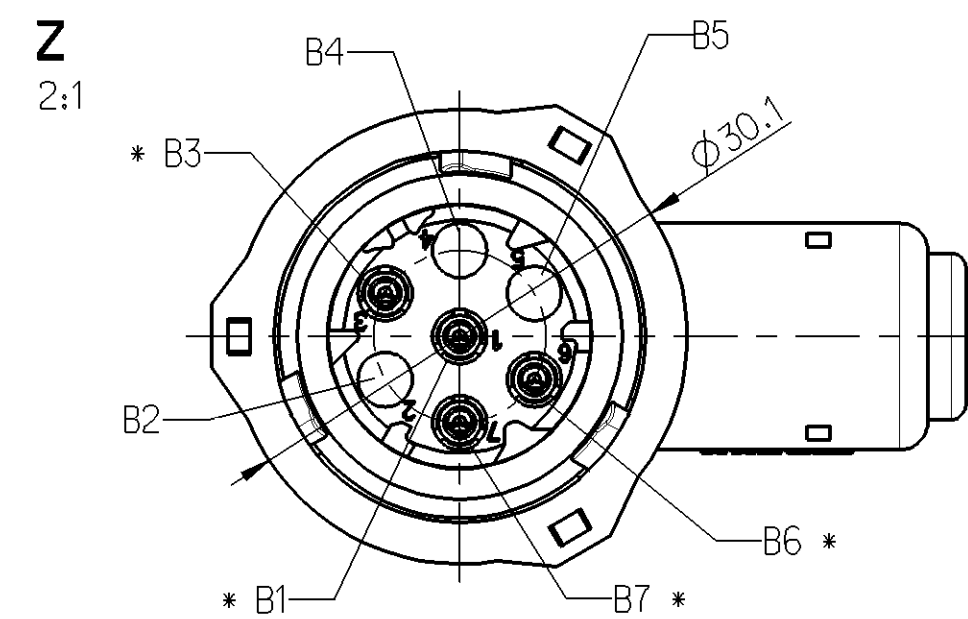
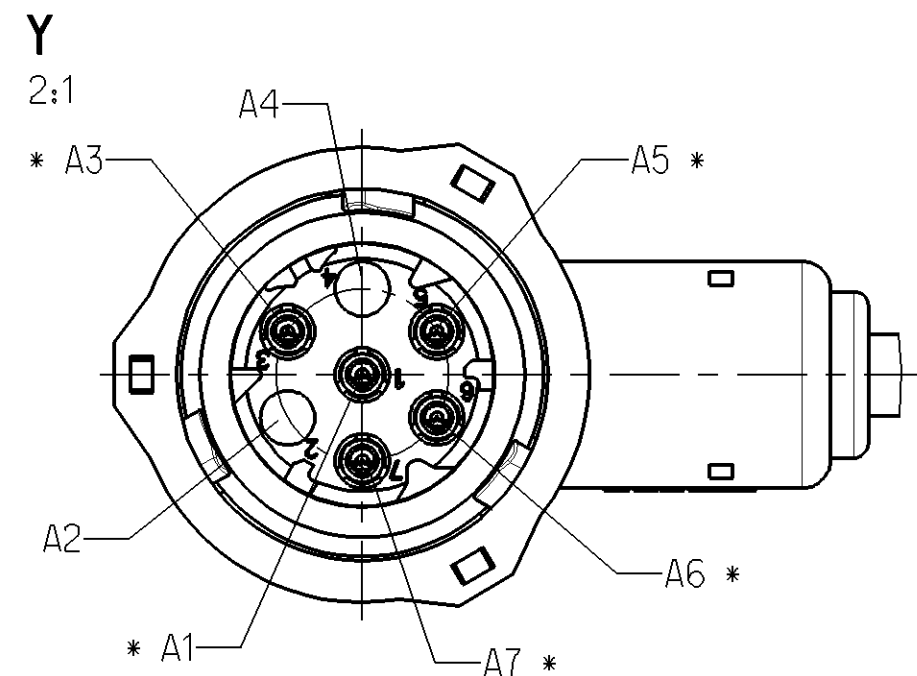
DEGREE OF PROTECTION (IN CONNECTION WITH PLUG) :	A, B: IP 6K 7, IP 6K 9K
SCHUTZART (IN VERBINDUNG MIT STECKER) :	C: IP 6K 6K, IP 6K 9K
DGRÉ DE PROTECTION (DANS CONNECTION AVEC FICHE):	D: IP 54
GRADO DI PROTEZIONE (IN RELAZIONE CON SPINA) :	ISO 20653 (en)

CABLE SHEATH:
KABELMANTEL: PUR
GAINE DU CÂBLE:
GUAINA CAVO:

SURFACE PROTECTION :
OBERFLÄCHENSCHUTZ : * Sn
PROTECTION DE SURFACE:
PROTEZIONE SUPERFICI :

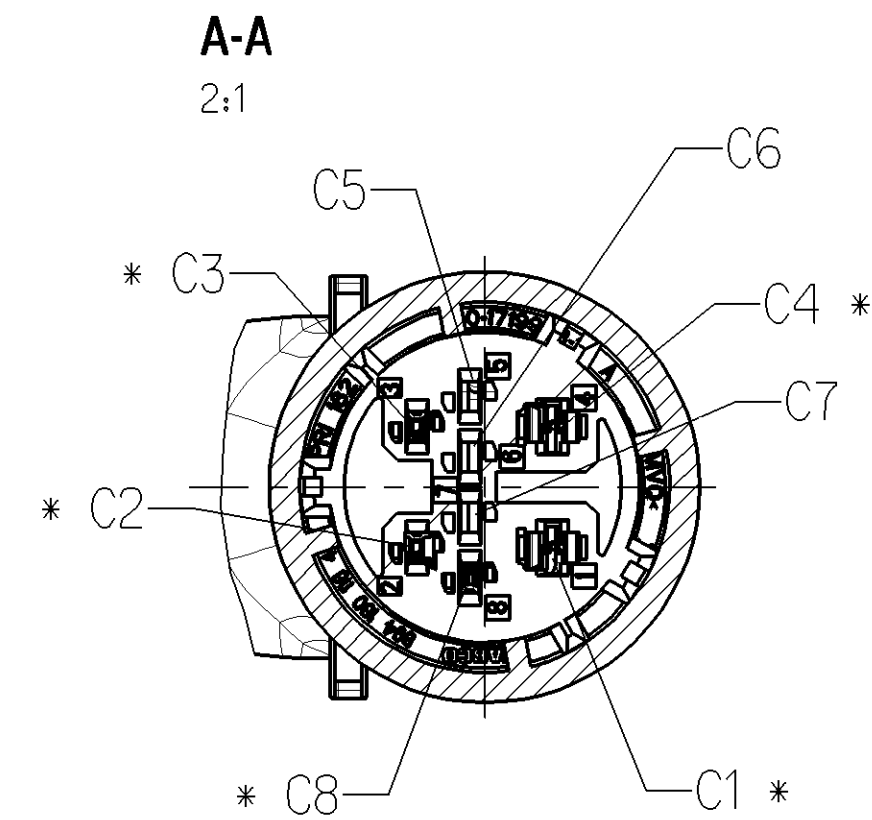
FIELD OF APPLICATION : TRAILER
EINSATZBEREICH : ANHAENGER
DOMAINE D'APPLICATION: REMORQUE
CAMPO DI APPLICAZIONE: RIMORCHIO

DEVELOPED LENGTH OF CABLE
GESTRECKTE KABELLAENGE
LONGUEUR DU CABLE DEVELOPEE
LUNGHEZZA DEL CAVO DELLO SVILUPPO



—DEGRE OF PROTECTION
SCHUTZART IP 6K 9K
DEGRE DE PROTECTION
GRADO DI PROTEZIONE

— IDENTIFICATION OF COUNTRY
KENNZEICHNUNG WARENURSPRUNGSLAND
IDENTIFICATION DU PAYS D'ORIGINE
IDENTIFICAZIONE DEL PAESE D'ORIGINE



SOCKET _____
GERAETESTECKDOSE
PRISE DE COURANT
PRESA DI CORRENTE

-LENGTH OF CABLE
 KABELLAENGE L_2 [m]
 LONGUEUR DU CABLE
 LUNGHEZZA DEL CAVO

DATE OF MANUFACTURE
HERSTELLDATUM
DATE DE FABRICATION
DATA DI FABBRICAZIONE

—LENGTH OF CABLE
KABELLAENGE L[m]
LONGUEUR DU CABLE
LUNGHEZZA DEL CAVO

CABLE TIE FIXTURE ON THE DEVICE
KABELBINDERBEFESTIGUNG AM GERAET
FIXATION DE LA LIGATURE A L'APPAREIL
FISSAGGIO DELLA LIGATURA SULL'APPARECCHIO

ET
E TESTECKDOSE
E DE COURANT
A DI CORRENTE

—PROTECTION CAP:
SCHUTZKAPPE:
CAPUCHON PROTECTEUR:
PROTETTORE:

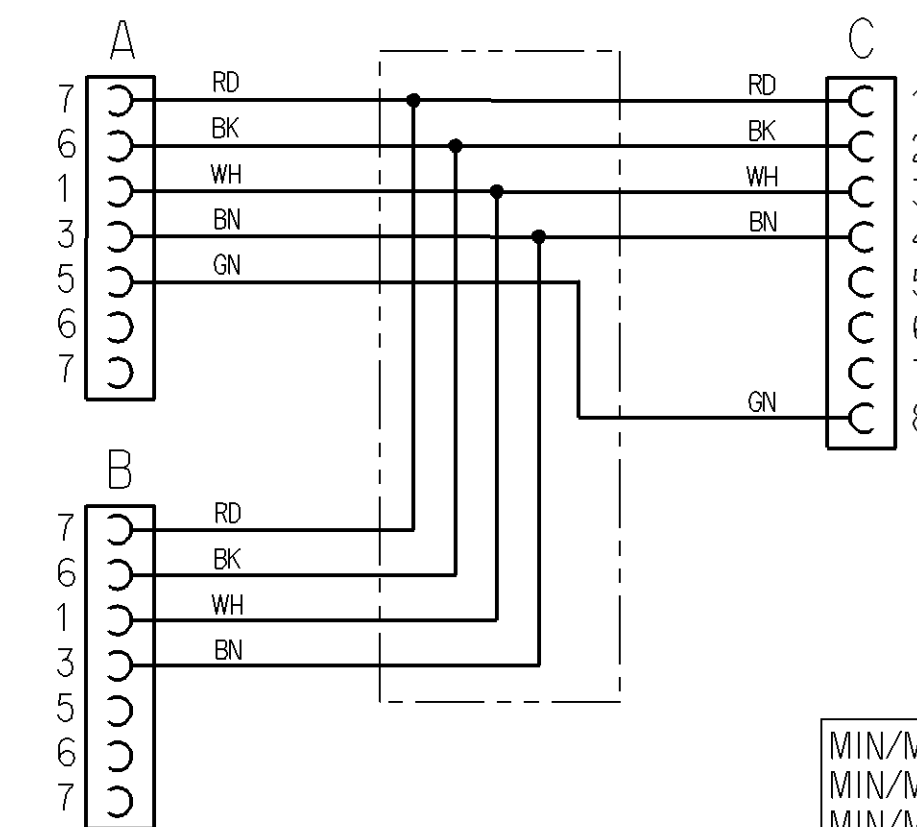
MATING DEVICE CONNECTION ACCORDING TO:
PASSENDER GERAETEANSCHLUSS ENTSPRECHEND:
CONNEXION CORRESPONDANTE D'APPAREIL CONFORMEMENT A:
CONNESSIONE CORRISPONDENTE DI APPARECCHIO CONFORME A:

INTERFACE SPECIFICATION:
AUSFUEHRUNGSVORSCHRIFT: 858 000 866 4
DESCRIPTION D'INTERFACE:
DESCRIZIONE DI INTERFACCIA:

INSTALLATION INSTRUCTIONS AND FOR FURTHER TECHNICAL DATA SEE CORRESPONDING SYSTEM SPECIFICATION
MONTAGEHINWEIS UND WEITERE TECHNISCHE DATEN SIEHE ENTSPRECHENDE SYSTEMSPEZIFIKATION
INDICATION POUR L'INSTALLATION ET POUR AUTRES DONNÉES TECHNIQUES VOIR CORRESPONDANTE SPÉCIFICATION DU SYSTÈME
INDICAZIONE DI MONTAGGIO E PER ULTERIORI DATI TECNICI VEDERE CORRISPONDENTE SISTEMA SPECIFICA

CABLE KABEL CABLE CAVO	WIRE COLOUR ADER FARBE FIL COLEURE FILO COLORE	CHAMBER IN: KAMMER IN: CHAMBRE EN: CAMERA IN:	CABLE KABEL CABLE CAVO	WIRE COLOUR ADER FARBE FIL COLEURE FILO COLORE	CHAMBER IN: KAMMER IN: CHAMBRE EN: CAMERA IN:	CABLE KABEL CABLE CAVO	WIRE COLOUR ADER FARBE FIL COLEURE FILO COLORE	CHAMBER IN: KAMMER IN: CHAMBRE EN: CAMERA IN:
CROSS SECTION QUERSCHNITT SECTION DE TRANSVERSALE SEZIONE TRASVERSALE			CROSS SECTION QUERSCHNITT SECTION DE TRANSVERSALE SEZIONE TRASVERSALE			CROSS SECTION QUERSCHNITT SECTION DE TRANSVERSALE SEZIONE TRASVERSALE		
811 518 006 6 0.5mm ² ⑤	RED ROT ROUGE ROSSO	7	811 519 278 6 0.5mm ²	RED ROT ROUGE ROSSO	7	811 519 278 6 0.5mm ²	RED ROT ROUGE ROSSO	1
811 518 006 6 0.5mm ² ⑤	BLACK SCHWARZ NOIR NERO	6	811 519 278 6 0.5mm ²	BLACK SCHWARZ NOIR NERO	6	811 519 278 6 0.5mm ²	BLACK SCHWARZ NOIR NERO	2
811 518 006 6 0.5mm ² ⑤	WHITE WEISS BLANK BIANCO	1	811 519 278 6 0.5mm ²	WHITE WEISS BLANK BIANCO	1	811 519 278 6 0.5mm ²	WHITE WEISS BLANK BIANCO	3
811 518 006 6 0.5mm ² ⑤	BROWN BRAUN BRUN BRUNO	3	811 519 278 6 0.5mm ²	BROWN BRAUN BRUN BRUNO	3	811 519 278 6 0.5mm ²	BROWN BRAUN BRUN BRUNO	4
NOT CONNECTED NICHT BELEGT NE PAS CONNECTE(E) NON COLLEGATO(TA)								5
NOT CONNECTED NICHT BELEGT NE PAS CONNECTE(E) NON COLLEGATO(TA)								6
NOT CONNECTED NICHT BELEGT NE PAS CONNECTE(E) NON COLLEGATO(TA)								7
			811 519 278 6 0.5mm ²	GREEN GRUEN VERT VERDE	5	811 519 278 6 0.5mm ²	GREEN GRUEN VERT VERDE	8

CODE OF LENGTH : ORDER NUMBER		EXAMPLE BEISPIEL $L_1 = L_m$																	
LAENCODIERING : BESTELNUMMER		EXAMPLE ESEMPIO $L_2 = L_m$																	
CODE DE LA LONGUEUR : NUMERO DE COMMANDE		449 925 000 0																	
CODICE DEL LUNGHEZZA : NUMERO DELL'ORDINE		449 925 043 0																	
$L_2[m]$	$L_1[m]$																		
	0.25	0.4	1.00	1.35	1.50	2.00	2.50	3.00	3.50	4.00	4.50	5.00	6.00	7.00	8.00	10.0	12.0	15.0	18.0
0.25	001	002	003	004	005	006	007	008	009	010	011	012	013	014	015	016	017	018	019
0.40	021	022	023	024	025	026	027	028	029	030	031	032	033	034	035	036	037	038	039
1.00	041	042	043	044	045	046	047	048	049	050	051	052	053	054	055	056	057	058	059
1.35	061	062	063	064	065	066	067	068	069	070	071	072	073	074	075	076	077	078	079
1.50	081	082	083	084	085	086	087	088	089	090	091	092	093	094	095	096	097	098	099
2.00	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119
2.50	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139
3.00	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159
3.50	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179
4.00	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199
4.50	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219
5.00	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239
6.00	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259
7.00	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279
8.00	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299
10.0	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319
12.0	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339
15.0	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359
18.0	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379



MIN/MAX LENGTH	$L_{\min} = 0.25m$
MIN/MAX LÄNGE	
MIN/MAX LONGUEUR	$L_{\max} = 18.00m$
MIN/MAX LUNGHEZZA	
TOLERANCES	$L \leq 10m$ $+0.100$ -0.050 $L > 10m$ $+0.125$ -0.075
TOLERANZEN	
TOLERANCES	
TOLERANZA	

General Specification: JED-334-0				Copyright WABCO®			
Further Technical Data:				Date	Signature		
Doc. Code:		Sheet: To		Drawn		CABLE WITH SOCKET KABEL MIT GERÄTESTECKDOSE CABLE AVEC PRISE DE COURANT CAVO CON PRESA DI CORRENTE	
General Tolerances JED-261				2012-09-25 Grychowicz			
Range of Nominal Dimensions (± mm)				Checked			
				2012-09-27 Gruendker			
				Expert			
Class	tl	≤ 50	$\begin{matrix} > 50 \\ > 180 \end{matrix}$	$\begin{matrix} > 180 \\ > 400 \end{matrix}$	$\begin{matrix} > 400 \end{matrix}$		
Fine	X	0.5	1.0	1.5	2.0	±3°	
Medium		1.0	2.0	3.0	4.0		
Coarse		2.0	3.5	5.0	6.5		
Tapped Holes acc. JED-152				Mass	Size	Material No.	Date of first issue: 2011-08-05
1) Tolerance Class Applied Crossmarked				kg	1:1 [2:1]	Doc.Code	Language
				KG	CAD System	449 925 000 0	
A 1				Pro/E		ECH-No. 159491	Revision 5x B
						Techn. Resp. 6930.EM	Replacement for